

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Казанский государственный энергетический университет»

**ИНОЯЗЫЧНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ В СОВРЕМЕННЫХ РЕАЛИЯХ:
ПРОБЛЕМЫ И ВЕКТОРЫ РАЗВИТИЯ**

**Международная научно-практическая конференция,
посвященная 55-летию Казанского государственного энергетического
университета
(Казань, 9-10 ноября 2023 г.)**

Материалы конференции

Казань
2023

УДК 811
ББК 81
И 68

Рецензенты:

доктор фил. наук, доцент кафедры «Европейских языков и культур» Казанского Федерального
Университета Агеева Анастасия Владимировна
кандидат пед. наук, доцент кафедры «Иностранные языки» Казанского Государственного
Экономического Университета Галиахметова Альбина Тагировна

Редакционная коллегия:

Э.Ю. Абдуллазянов (гл. редактор), И.Г. Ахметова (зам. гл. редактора)
Г.Ф.Лутфуллина

Иноязычное образование в современных реалиях: проблемы и векторы развития
[Электронный ресурс]: материалы международной научно-практической конференции (Казань, 9-
10 ноября 2023 г.) / под общ. ред. Э.Ю. Абдуллазянова. – Казань: Казан. гос. энерг. ун-т, 2023. –
504 с.

ISBN 978-5-89873-648-4

В сборнике представлены научные статьи по докладам участников Международной научно-практической конференции «Иноязычное образование в современных реалиях: проблемы и векторы развития», посвященной 55-летию Казанского государственного энергетического университета (Казань, 9-10 ноября 2023). Ученые обсуждают вопросы межкультурной коммуникации, рассматривают проблемы и перспективы преподавания иностранного языка. В статьях поднимаются актуальные проблемы роли иностранного языка на современном этапе развития мирового сообщества, вопросы лингводидактики, внедрения информационных технологий в процесс преподавания иностранного языка и культуры. Для научных работников, преподавателей, аспирантов, магистрантов, студентов филологических специальностей.

Материалы публикуются в авторской редакции. За содержание статей, достоверность цитат, имен, дат, названий, статистических данных ответственность несут авторы публикаций. Редколлегия не всегда разделяет взгляды авторов.

УДК 811
ББК 81
И 68

ISBN 978-5-89873-648-4

© ФГБОУ «Казанский государственный энергетический университет», 2023

АТР. 2019. №3 (105). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/southeast-asia-as-a-prospective-area-of-china-russia-cooperation-the-belt-and-road-initiative-opportunity> (дата обращения: 21.10.2023).

20. Van, Lisia. Teaching Russian language to Chinese students, taking into account the national language personality (initial stage of training). *Interactive science*. – 2017. – P. 14-18. 10.21661/r-464039.

21. Zhou, Enlai. Report on the Question of Intellectuals: Delivered on January 14, 1956, at a Meeting Held Under the Auspices of the Central Committee of the Communist Party of China to Discuss the Question of Intellectuals. No. 1-7. Foreign Languages Press, 1956.

УДК 316.74:811.161.1

СОЦИОКУЛЬТУРНОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ В МЕЖЪЯЗЫКОВОМ ПРОСТРАНСТВЕ: РАССМОТРЕНИЕ ОСОБЕННОСТЕЙ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО В КИТАЕ

Нурутдинова Аида Рустамовна¹, Шейнина Дина Петровна²

^{1,2}Автономная некоммерческая организация дополнительного профессионального образования «Эмиссар» международный институт языков и культур», г. Казань, Россия
gla.inlac@gmail.com

Реализация Китаем инициативы «Один пояс и один путь» оказала важное лингвистическое воздействие на образовательную политику в области иностранных языков. Реализация успешных программ обучения иностранным языкам имеет важное значение для обеспечения национальной безопасности и продвижения глобальных интересов любой страны. На основе анализа современного китайского образования в области иностранных языков с учетом соответствия инициативе будут сформулированы предложения, изложенные в данной статье. Проблемные ситуации и возможности, связанные с развитием образования в области иностранных языков в современном Китае, будут проанализированы по аспектам: 1) совершенствование разнообразия и качества иноязычного образования, 2) формирование международной и межкультурной компетенции студентов, 3) расширение общего образования по целевым языкам. Тем не менее, даже несмотря на значительный прогресс, Китаю еще предстоит пройти долгий путь в развитии своего национального потенциала в области иностранных языков для удовлетворения растущих национальных интересов в области развития.

Ключевые слова: лингвистическое воздействие, образовательная политика, качество иноязычного образования, международная и межкультурная компетенция, национальные интересы

SOCIO-CULTURAL INTERACTION IN INTERLINGUAL ENVIRONMENT: AN OVERVIEW OF RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE IN CHINA

Nurutdinova Aida Rustamovna¹, Shejnina Dina Petrovna²

^{1,2} «Global Ambassadors» The International Institute of Languages and Cultures CPE ANCO
Kazan Federal University, Kazan, Russia

gla.inlac@gmail.com

China's implementation of the "One Belt and One Road" initiative has had an important linguistic impact on foreign language education policy. The implementation of successful foreign language education programs is important to ensure national security and promote the global interests of any country. Based on the analysis of China's current foreign language education with the relevance to the initiative, the suggestions in this article will be formulated. The problematic situations and opportunities related to the development of foreign language education in contemporary China will be analysed from the aspects of: 1) improving the diversity and quality of foreign language education, 2) building students' international and intercultural competence, and 3) expanding general education in target languages. Nevertheless, even though significant progress has been made, China still has a long way to go in developing its national foreign language capacity to meet the growing national development interests.

Keywords: linguistic impact, education policy, quality of foreign language education, international and intercultural competence, national interests.

Реализация инициативы «Один пояс и один путь» [10] отражает новое изменение роли Китая на международной арене. Китай, проявляя все больший интерес к международному сообществу, расширяет свои ресурсы иностранных языков для содействия региональной экспертизе, многосторонним обменам и глобальному управлению. В связи с этим в сфере экономики и финансов, науки и техники, образования и культуры существует большой спрос и острая международная конкуренция на талантливых специалистов, владеющих иностранными языками и региональным опытом, «обладающих пониманием глобальных проблем и хорошо знающих международные правила» [9].

Охватывая три континента - Азию, Европу и Африку, «один пояс и один путь» соединяет 65 стран и 4,4 млрд. человек, или 63% населения Земли, в том числе более 50 различных официальных языков. Поскольку экономическое сотрудничество и культурный обмен во многом основаны на эффективной коммуникации с использованием родных языков, в рамках реализации инициативы «Один пояс и один путь» иностранные языки играют неотъемлемую и значимую роль [8]. Существующая лингвистическая составляющая, которую может предоставить Китай, остается крайне

неадекватной прагматическим требованиям реализации инициативы «Один пояс и один путь»

В результате 70-летних усилий образование на русском языке в Китае дало положительные результаты в области подготовки квалифицированных кадров. Начиная с политической ориентации в 50-е годы, экономической в начале реформ и открытости и культурной в XXI веке, новые способы подготовки кадров демонстрируют выход за пределы традиционной системы. Инновационные усилия, предлагающие академические программы двойных дипломов, создание междисциплинарных специализаций, таких как «иностранный язык +» и «специальность +», или введение концепции «Большой России» для охвата большего числа регионов и стран, - все это призвано способствовать трансформации способов подготовки от однопрофильных и схоластических к многопрофильным и междисциплинарным, от «одной специальности со многими способностями» к более соответствующему «одной специализации со многими навыками» [7].

На сегодняшний день в китайских университетах завершено формирование большой многоуровневой системы обучения русскому языку, а значит, и учебной базы для подготовки русскоязычных кадров.

Таким образом, специализации по русскому языку предлагаются в 168 университетах Китая. По программам бакалавриата по русскому языку, реализуемым в 162 китайских вузах, работают около 1600 преподавателей (профессоров, доцентов, преподавателей и ассистентов) и обучаются 26 тыс. студентов. Всего 62 учебных заведения имеют право присуждать степень магистра и 16 - степень доктора русского языка и литературы [6]. Более того, в ряде университетов докторанты по русскому языку и литературе обучаются по другим программам, таким как литература на иностранных языках, лингвистика, сравнительное литературоведение.

В настоящее время в Китае насчитывается более 400 университетов, предлагающих открытые курсы по русскому языку, тогда как несколько лет назад их число составляло всего около 100. В настоящее время число студентов, выбирающих факультативные курсы по русскому языку, составляет около 20 тыс. человек, часть из них - начального уровня, а другая часть имеет определенный опыт обучения в средней школе [6].

Одновременно с этим все большее число средних школ начинают включать в свои учебные планы изучение русского языка. Подобные школы в основном (всего 50) сосредоточены в провинции Хэйлун-цзян, другие разбросаны по всей стране - в Шаньдуне, Хэнани, Хэбэе и Синьцзяне. В Китае насчитывается более 120 средних школ, в которых изучают русский язык более 23 тыс. учащихся (там же). Распределение знаний по русскому языку в средней школе может показаться явно региональным и несбалансированным, но, будучи

новой силой, оно повышает активность и жизнеспособность этой дисциплины в Китае.

В основе мотивации формирования и развития образования на русском языке лежит стремление содействовать реализации национальных стратегий, миссия и обязанность которых давно возложены на китайских педагогов [5]. Русское языковое образование пережило два периода, заслуживающих пристального внимания.

Первый период после образования нового Китая можно охарактеризовать как «привоз»- «отправка»-«приглашение»:

1. *привоз* из Советского Союза передовых знаний, передовых технологий и проверенного опыта;
2. *отправка* студентов за рубеж для приобретения остро необходимых знаний;
3. *приглашение* технически подкованных российских специалистов для содействия быстрому восстановлению национальной экономики.

В это время образование на русском языке было ответственно за подготовку практически всех изучающих иностранные языки, при этом был накоплен опыт, хотя иногда и с большими издержками [4]. За последние 40 лет после реформ и открытости, особенно в XXI веке, Китай стал брать на себя больше ответственности перед международным сообществом. В этих условиях:

- китайская культура должна «выйти» из мира раньше, чем это сделает Китай;
- китайская культура должна «войти» в мир раньше, чем это сделает Китай.

И в очередной раз образование на русском языке в Китае выполнило эту миссию: способные к обучению русскому языку, воспитанные в соответствии с национальными потребностями, внесли существенный вклад в углубление межнационального и культурного обмена между Китаем и Россией. В качестве примера можно привести *совместную переводческую программу* двух стран, известную во всем *литературном и культурном мире*. В рамках программы в мае 2013 года было запланировано перевести 100 канонических литературных произведений китайских и российских писателей, в основном современных и новейших, а к августу 2019 года уже был завершён перевод 94 книг, из которых 56 были изданы в Китае, а 38 - в России.

Преподаватели университетов, владеющие языком и книгами как средством общения, стали центральным звеном программы [3]: необходимо отметить, что программа объединила читателей, переводчиков и издателей, и в процессе личного общения они сформулировали позитивную схему коммуникации:

- «*читатель*»-«*текст*»-«*автор*»-«*переводчик*»-«*издатель*».

Данная программа является особым примером межнационального и культурного общения двух стран и на сегодняшний день является самой успешной, плодотворной и влиятельной из всех переводческих программ. Программа дает представление о переводе канонической литературы в более широком смысле, как с китайского языка на русский, так и наоборот, и позволяет вывести китайско-российскую коммуникацию на более высокий уровень [1].

Литература России и СССР, оказавшая глубокое влияние, имеет особое значение для модернизации Китая, определяя читательские привычки и интеллектуальную жизнь китайской читающей публики. В списке книг председателя КНР Си Цзиньпина, обнародованном в Интернете, есть неоднократно русско-советские писатели и произведения, которые, по его откровенным словам, оказали на него глубокое влияние. Книга, составленная профессором Столичного университета Лю Вэньфэем, «Читатель русской литературы: Канонические произведения, которые хорошо знает председатель КНР Си Цзиньпин» - яркое свидетельство того, что русско-советская литература сыграла незаменимую роль в интеллектуальном опыте современных китайцев [11].

В условиях растущего влияния Китая на международное сообщество все более важную роль играет общение между людьми и культурное взаимодействие. «Дружба между странами основана на связи между людьми», и обмен между народами и культурами оказывается весьма эффективным средством формирования такой связи. Благодаря этому достигается взаимопонимание, уважение и обучение между странами, а отчужденность и даже враждебность сводятся к минимуму [8].

Среди десяти знаменитостей китайско-российского межнационального и культурного обмена, объявленных в июне 2019 г., шесть человек являются преподавателями русского языка в китайских университетах. Благодаря передаче знаний и формированию профессиональных навыков они внесли значительный вклад в развитие китайско-российского общения, распространение китайской культуры и научной мысли, взаимопонимание между двумя народами, продвижение ценностей и культуры двух стран [11].

Китай на пути к открытости во многом обязан своим успехом в продвижении с задних рядов на передние именно образованию на иностранных языках, в котором русское образование сыграло важную роль. Поскольку в настоящее время китайско-американские отношения становятся чувствительным вопросом, взаимное доверие, обучение и общение между Китаем и Россией как никогда важны. Необходима более глубокая кооперация двух стран в более широкой области. Углубление межнационального и культурного обмена может способствовать укреплению и улучшению

двусторонних отношений, а также прогрессу международного сообщества на многосторонней основе [12]. Поэтому образование на русском языке в Китае должно быть нацелено на более высокий уровень, смотреть дальше и делать лучше, чтобы выполнить свою ответственность за национальное омоложение, развитие Китая и прогресс человечества. В связи с этим необходимо сделать выводы, чтобы извлеченные уроки стали ориентиром на будущее.

После образования КНР обучение русскому языку под влиянием исторических событий пошло по пути, сильно отличающемуся от обучения другим иностранным языкам, в частности английскому, поскольку русское и английское образование находились в «паритетном» соотношении. Если в 1950-х годах обучение иностранным языкам в целом по стране, на центральном и местном уровнях, было полностью ориентировано на русский язык, то в настоящее время рост этой дисциплины едва ли удовлетворяет национальные потребности как по скорости, так и по эффективности [13].

Рассмотрим в качестве примера – *Пекинский университет*: до 1980-х годов в университете существовало три факультета иностранных языков, а именно: Западные языки (включая немецкий, французский, испанский и английский), Восточные языки (десять языков, включая японский, арабский, корейский и монгольский) и Русский - единственный язык, имевший свою собственную кафедру, которая осталась после доминирования русского языка в 1950-60-е годы. Многочисленные институты иностранных языков и кафедры иностранных языков в китайских университетах ведут свою историю от кафедр русского языка: например, Пекинский университет иностранных языков, Институт языка НОАК и Хэйлунцзянский университет напрямую произошли от одного предшественника - группы русского языка в Яньаньском антияпонском военно-политическом колледже.

Тем не менее, в условиях китайских реформ и открытости, а также изменений в мировом порядке, английское образование поднимается и приобретает форму самостоятельных факультетов и школ, свободных от рамок западного языка и литературы. В университетах многих стран английский язык даже становится единственной специальностью, предлагаемой под названием «иностраные языки». Начиная с детского сада, а то и с младенческого возраста, обучение английскому языку происходит на протяжении всей жизни человека. Таким образом, сформировалась общенациональная система изучения английского языка.

Напротив, обучение русскому языку, несмотря на определенный прогресс, в целом находился на низком уровне. Появившиеся программы в основном рассчитаны на «talанты низкого уровня», сосредоточенные в приграничных областях и регионах, примыкающих к России или участвующих в торговле с ней. По сравнению с 50-60-ми годами прошлого века, в настоящее

время кафедры русского языка сохранили организационную структуру, но масштабы их деятельности существенно сократились, вплоть до слияния с другими кафедрами, такими как восточноевропейских, евроазиатских и среднеазиатских языков, при этом остается только одно учебное подразделение или, что еще хуже, вся основная часть упраздняется. В Пекинском университете иностранных языков, кафедра русского языка превратилась в институт, но ее масштабы не идут ни в какое сравнение с тем, что было раньше. В качестве исключения можно назвать Хэйлунцзянский университет, где создаются варианты факультета русского языка - отдельные кафедры или институты. Тем не менее, этот прогресс произошел недавно и во многом объясняется углублением связей между Китаем и Россией в последнее десятилетие, географическими преимуществами, которыми обладает университет, а также потребностями местной экономики [14].

Несмотря на то, что курсы русского языка как иностранного предлагаются во многих средних школах, недостаток учебных ресурсов затрудняет их последовательную связь с бакалаврским образованием. В некоторых случаях это требует дополнительных затрат, поэтому большинство университетов решают не зачислять студентов, изучавших русский язык в средней школе, а обучать их практически с начального уровня. Таким образом, цикл подготовки специалистов затягивается.

Совершенно очевидно, что нынешние условия обучения русскому языку не соответствуют статусу и целям развития Китая как мировой державы, а несбалансированная политика в области иностранных языков оказывает негативное влияние непосредственно на обучение русскому языку. *Необходимо создать благоприятную среду.* Если рассматривать соотношение между численностью студентов, изучающих русский язык, и численностью всех студентов, а затем и численностью населения страны в целом, то очевидно, что количество людей, изучающих или знающих русский язык, остается крайне низким. Необходимо также повышать качество преподавания, следовательно, статус, обязанности и ответственность образования в области русского языка должны быть уточнены на уровне национальной стратегии.

Проектирование в области иноязычного образования - это, по сути, форма планирования человеческих ресурсов, осуществляемая как в языковом, так и в образовательном измерении и призванная удовлетворить национальные потребности в международных обменах и коммуникациях, и связана с макрообразовательной политикой, и направлена на повышение уровня иноязычной компетенции нации и ее населения. Как и планирование языковой деятельности, которое по своей сути является социальным, культурным и политическим, планирование обучения иностранным языкам включает в себя не только преподавание и разработку учебных программ. В данном случае речь

идет о языковом планировании с явными политическими и стратегическими намерениями, которое должно быть реализовано в сфере образования [8]. В этой связи история российского языкового образования служит напоминанием о Китае недостаточно внимательно относится к планированию обучения иностранным языкам.

Начальный период истории нового Китая характеризовался стремлением перенять опыт Советского Союза, что было необходимо для обеспечения социального, политического и экономического развития, а также национальной безопасности. «Односторонняя» политика использовала весь инструментальный потенциал русского языка, но упустила из виду долгосрочное планирование обучения иностранным языкам, оставив в стороне английский и другие языки. С ухудшением китайско-советских отношений вплоть до 1960-х годов процесс обучения русскому языку и подготовки специалистов зашел в тупик. Тем временем переводчики, владеющие не только русским языком, были крайне необходимы для дипломатии, поскольку Китай начал устанавливать дипломатические отношения с западными, азиатскими, африканскими и латиноамериканскими странами. В этом контексте в «Руководстве по семилетнему плану обучения иностранным языкам», изданном в 1964 году, были провозглашены правила, ограничивающие масштабы обучения русскому языку, что привело к резким изменениям, в результате которых состояние обучения и подготовки специалистов резко ухудшилось. После проведения реформ и установления международных отношений между Китаем и Россией образование на русском языке в Китае начало восстанавливаться и улучшаться. С укреплением двусторонних связей на него возлагаются важные обязанности.

Применительно к образованию в области иностранных языков в прошлом придавалось слишком большое значение прикладной функции языков. Иностранные языки рассматривались только для подготовки переводчиков, но с развитием высшего образования в китайских университетах произошли глубокие изменения в их функциях. Изначальная цель - подготовка специалистов - стала включать в себя научные исследования, социальное сопровождение, культурное наследие и инновации, международный обмен и сотрудничество. В результате каждая дисциплина должна взять на себя в той или иной степени соответствующие обязанности, а обучение иностранным языкам получило беспрецедентные преимущества. В соответствии с этим, внимание переключилось на планирование обучения иностранным языкам, особенно после реализации инициативы «Один пояс и один путь». Национальная языковая политика стала привлекать широкое внимание, и в то же время был достигнут консенсус относительно значимости менее распространенных языков [10].

Но несмотря на это, многие языки, в частности русский, оказались в условиях дефицита. По сравнению с английским языком русский язык является второстепенным, но не настолько второстепенным и более ценным, чем менее распространенные языки, что в некоторой степени отодвигает образование на русском языке на второй план. Если раньше языковая стратегия была ориентирована на достижение политических целей, то сегодня в основном она ориентирована на достижение экономических целей.

Следовательно, позиционированию образования на русском языке в рамках китайской стратегии в области иностранных языков должно быть уделено большое внимание. Официальный язык России, один из шести рабочих языков ООН, по-прежнему имеет широкое влияние в странах СНГ и восточноевропейских регионах. Кроме того, Россия - страна, расположенная как в Европе, так и в Азии, и, как и Китай, является крупной державой, постоянным членом Совета безопасности ООН и членом Шанхайской организации сотрудничества. Как Китай, так и Россия внимательно относятся ко многим глобальным и региональным проблемам, таким как мир, безопасность, стабильность и развитие, и несут за них ответственность [9]. Помимо этого, обе страны разделяет 4000-километровая граница, таким образом, у Китая и России есть все основания быть «хорошими соседями, хорошими партнерами и хорошими друзьями» как в практических, так и в стратегических целях.

На фоне продолжающегося сотрудничества Китая и России во всех областях образование на русском языке также должно идти в ногу со временем. Необходимы общая организация, продуманный план и меры поддержки, особенно в части языкового проектирования и распределения ресурсов, чтобы образование на русском языке могло играть позитивную и активную роль в содействии реализации долгосрочных национальных стратегий.

Китайско-российский культурный обмен и сотрудничество перешли на более высокий уровень и в связи с этим дисциплина «Русский язык как иностранный» в китайских университетах должна, помимо сохранения своих сильных сторон в подготовке талантов и научных исследованиях, рассмотреть следующие вопросы:

1. как соответствовать изменениям времени и национальным потребностям;
2. как сформировать или реструктурировать специализацию дисциплины;
3. как направить свои исследования на темы или способы подготовки, отвечающие развитию и долгосрочным интересам Китая;
4. как создать новые возможности для изучения русского языка.

В перспективе профессионалы, владеющие русским языком, будут ожидать гораздо большего от обучения русскому языку, особенно если они будут работать в таких областях, как гуманитарные, социальные и естественные науки, инженерное дело, поэтому если кафедры русского языка смогут отреагировать на эти изменения посредством реструктуризации дисциплин, усилий по реформированию форм обучения, то несомненно, увидим расцвет образования на русском языке по всему Китаю.

Источники

1. Ван Синхуа. Интегрированное развитие основных видов речевой деятельности как основа обучения иностранцев русскому языку // Ped.Rev.. 2015. №3 (9). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/integrirovannoe-razvitie-osnovnyh-vidov-rechevoy-deyatelnosti-kak-osnova-obucheniya-inostrantsev-russkomu-yazyku> (дата обращения: 24.10.2023).
2. Гао Фэнлань. Особенности обучения русскому языку в китайских вузах // Педагогическое образование в России. 2016. №12. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/osobennosti-obucheniya-russkomu-yazyku-v-kitayskih-vuzah> (дата обращения: 24.10.2023).
3. Ду Яли. Китайско-российский опыт академического обмена в сфере художественного образования (на примере мастер-классов по русскому искусству) // Современное педагогическое образование. 2022. №5. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/kitaysko-rossiyskiy-opyt-akademicheskogo-obmena-v-sfere-hudozhestvennogo-obrazovaniya-na-primere-master-klassov-po-russkomu> (дата обращения: 24.10.2023).
4. Кольшклина И. М., Шкурат Л. С. О некоторых проблемах обучения иностранных студентов-филологов учебно-профессиональному общению на русском языке (предвузовский этап) // Вестник Омского государственного педагогического университета. Гуманитарные исследования. 2019. №2 (23). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/o-nekotoryh-problemah-obucheniya-inostrannyh-studentov-filologov-uchebno-professionalnomu-obscheniyu-na-russkom-yazyke-predvuzovskiy> (дата обращения: 24.10.2023).
5. Ли Хуэй: Благодаря культурным контактам между Китаем и Россией идея дружбы, передающейся из поколения в поколение, глубоко укоренилась в сердцах людей http://ru.china-embassy.gov.cn/rus/sghd/201603/t20160317_2957085.htm (дата обращения 25.10.2023)
6. Линся Мэн. Обучение русскому языку как иностранному в вузах Китая: проблемы и пути их решения (из опыта работы преподавателей Муданьцзянского педагогического университета) // Вестник ТГПУ. 2016. №7 (172). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/obuchenie-russkomu-yazyku-kak-inostrannomu-v-vuzah-kitaya-problemy-i-puti-ih-resheniya-iz-opyta-raboty-prepodavateley-mudantszyanskogo> (дата обращения: 24.10.2023).

7. Ло Сяося. Методика обучения русскому языку в Китае (история и перспективы) // Ped.Rev.. 2015. №2 (8). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/metodika-obucheniya-russkomu-yazyku-v-kitae-istoriya-i-perspektivy> (дата обращения: 24.10.2023).

8. Открывать Россию, открывать Китай – <https://ru.valdaiclub.com/a/highlights/otkrivat-rossiyu-otkrivat-kitay/> (дата обращения 24.10.2023)

9. Погодин С. Н., Ли Цзинчэн. Китайско-российские культурные связи: традиции академического диалога. Рецензия на коллективную монографию "a history of the cultural exchanges between China and Russia" // Terra Linguistica. 2019. №4. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/kitaysko-rossiyskie-kulturnye-svyazi-traditsii-akademicheskogo-dialoga-retsenziya-na-kollektivnuyu-monografiyu-a-history-of-the> (дата обращения: 24.10.2023).

10. Россия–Китай: тенденции развития образования в XXI в.: Сравнительный анализ / Отв. ред.: В.П. Борисенков, Мэй Ханьчэн. М. : Наука, 2019. – 662 с. – ISBN 978-5-02-040240-9.

11. Сюй Сюцзюань, Суетина А. И. Методика речевой практики в обучении основному русскому языку как иностранному (на примере ция «Хуацяо») // Педагогическое образование в России. 2016. №12. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/metodika-rechevoy-praktiki-v-obuchanii-osnovnomu-russkomu-yazyku-kak-inostrannomu-na-primere-tsiiya-huatsyao> (дата обращения: 24.10.2023).

12. Сяося Ло. Использование родной культуры в обучении русскому языку китайских студентов // Ped.Rev.. 2017. №2 (16). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/ispolzovanie-rodnoy-kultury-v-obuchanii-russkomu-yazyku-kitayskih-studentov> (дата обращения: 24.10.2023).

13. Тенчурина Л.З., Ли Симэй. Изучение и преподавание русского языка в Китае и на Тайване: прошлое и настоящее // Образование и наука. 2016. №3 (132). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/izuchenie-i-prepodavanie-russkogo-yazyka-v-kitae-i-na-tayvane-proshloe-i-nastoyashee> (дата обращения: 24.10.2023).

14. Хрисанова Е. Г., Ма Ися. Иноязычное образование в средних школах Китая // Вестник ЧГПУ им. И.Я. Яковлева. 2018. №2 (98). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/inoyazychnoe-obrazovanie-v-srednih-shkolah-kitaya> (дата обращения: 24.10.2023).

УДК 371.3

ОСОБЕННОСТИ ФОРМИРОВАНИЯ ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ФРАГМЕНТОВ ИЗ СЕРИАЛА «СПЛЕТНИЦА» НА УРОКЕ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ

Олькина Александра Алексеевна, Яценко Галина Сергеевна
Казанский (Приволжский) Федеральный Университет, г. Казань, Россия
olkinaaleksandra@mail.ru, galina-yatsenko@mail.ru